

# PRÜFSTELLE TEXTIL



SÄCHSISCHES  
TEXTIL  
FORSCHUNGS  
INSTITUT e.V.

Durch das DAP Deutsches Akkreditierungssystem Prüfwesen - vertreten im Deutschen Akkreditierungsrat - akkreditiertes Prüflaboratorium Die Akkreditierung gilt für die in der Urkunde aufgeführten Prüfverfahren.



Durch die Zentralstelle der Länder für Sicherheitstechnik (ZLS) akkreditierte Prüfstelle für Produkte im Sinne der EG-Richtlinie für Persönliche Schutzausrüstungen 89/686/EWG und des §9 Abs. 2 Gerätesicherheitsgesetz



Von der Federation Internationale de L'Automobile (FIA) Paris zugelassene Stelle zur Prüfung von Schutzkleidung für Auto-Rennfahrer - FIA standard 8856-2000



## UNTERSUCHUNGSBERICHT | TESTREPORT

**Auftrags-Nr. STFI:** 690/09  
**Bestell-Nr. Auftraggeber:**  
**Berichtsdatum:** 2009-05-11  
**Bearbeiter:** Lewicki

**Auftraggeber:**

**Untersuchungsauftrag:**

**vom:** 2009-03-30  
**Auftragseingang:** 2009-04-01  
**Probeneingang:** 2009-04-01

**Untersuchungsgut:**

Kennzeichnung durch Auftraggeber

Codiert für Auftragsbearbeitung

Vliesstoff + Folie

Probe 01

Die Probenahme erfolgte durch den Auftraggeber. Über das Probenahmeverfahren liegen der Prüfstelle keine Angaben vor.

**Untersuchungsinhalt:**

Hydrostatischer Druckversuch entsprechend DIN EN 20 811 nach Chemikalieneinlagerung

Einlagerungsdauer

14 und 28 Tage

Chemikalien

Benzin 95 Oktan und Heizöl Nr. 3

Nachbehandlung

Spülung mit Leitungswasser,  
Klimatisierung 20/65

Prüfung nach DIN EN 20811

Steiggeschwindigkeit 60 mbar/min  
Prüfung mit Gitter**Untersuchungsergebnisse:**

Chemikalien	Prüfdauer [Tage]	Prüfergebnisse			Bemerkungen
		1. Tropfen [mbar]	2. Tropfen [mbar]	3. Tropfen [mbar]	
Benzin	14	ab 350 Eindringen von Wasser am Einspannring, Abbruch bei 790 → Innenring voll Wasser			
	28	ab 817 Eindringen von Wasser am Einspannring, bis 1000 keine weiteren Tropfen an anderen Stellen der Probe			
Heizöl Nr. 3	14	>1000			
	28	ab 835 Eindringen von Wasser am Einspannring, bis 1000 keine weiteren Tropfen an anderen Stellen der Probe			

Die Untersuchungsergebnisse beziehen sich auf die eingereichten Proben.  
Dieser Untersuchungsbericht darf nicht auszugsweise kopiert werden.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'M. Mägel'.

Dr. Matthias Mägel  
Leiter der Prüfstelle

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Catrin Lewicki'.

Dipl.-Ing (FH) Catrin Lewicki  
Fachgebietsverantwortliche